

# í býin

## Streymoy

### Mat-seðilin

Hósdagin 21. mai  
STONGT

Fríggjadagin 22. mai  
Hamburggryggur

Leygardagin 23. mai  
Culottusteik

Mánadagin 25. mai  
Gjerd hara

Týsdagin 26. mai  
Fiskafrikadellur

Mikudagin 27. mai  
Hakkibúttur

Kostnaður 28,- kr.

### Seinnaparts-TILBOÐ

frá kl. 14.00:  
Juniorburgari 14,95  
Maxiburgari ella  
Búffsandwich 19,95

Matstovan  
í Hoyvík

## TAXI

### Ring til

Bil - Mini Taxi

11444 - 13525

Skjót & góð tænasta

Svarar alt døgnið

Vit greiða eisini

veruvognskoyring

Bílstøðin á Farstøðini

## NÁTT-BUSSURIN

v/ Øssuri Christiansen

### Leygarkvöldið:

- Úr Vestmanna kl. 24
  - Úr Tórshavn kl. 01
  - Úr Vestmanna kl. 04
  - Úr Tórshavn kl. 05
- (Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyriliggur)

Onnur kvöld kann  
koyrast eftir avtalu



Tlf. 24254

Bussarnir:

Tlf. 87752 • 86254

**Casablanca**  
Night Club  
Tórsgøta 11 • 100 Tórshavn  
Tlf. 19696

## Miðnámskvöld í Casablanca



Kl. 21.00-24.00

Plátuvendarar  
frá Casablanca  
skipa fyri

## ÓKEYPIS ATGONGD

18 ára aldursmark

**Casablanca**  
Night Club  
Tórsgøta 11 • 100 Tórshavn  
Tlf. 19696

**HAVNAR KLUBBI**

KLUBBADANSUR  
Til dansin  
leygarkvöldið  
spælir  
DRIV

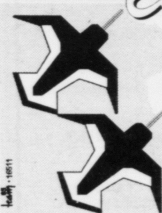
Frá  
**Hollywood**

Besla  
DISKOTEQUE  
í býnum  
FRÍGGJAKVÖLD &  
LEYGARKVÖLD

**Hollywood**  
- staðið hjá teimum nýgu -

## TJÓÐVELDIS

hóskvöld í *café* Mettustovu



Tjóðveldisfólk og tey,  
ið hava áhuga fyri føroyskum  
tjóðveldi, hittast til prát  
og hugna í Mettustovu  
hóskvöldið 21. mai kl. 19.30.  
Nýggir limir kunnu tekna seg  
á caféni ella við at senda  
navn og bústað til  
Postsmogu 3060, 110 Tórshavn

SUBURSTREYMOYAR TJÓÐVELDISFELAG

## Eysturoy

Frá  
**Stokkastovuni**

### TILBOÐ

hetta vikuskiftið:

Lamsrullusteik v/ reyðkáli, eplum  
og sós ..... fyri einans kr. 50,-

Til dansin spæla  
Sámal og Ronnie

Opið er allar dagar frá kl. 17-23.30  
Fríggjadag og leygardag frá kl. 17-3.30

Stokkastovan · Tlf. 448850

»Í býin«  
hvønn hósdag  
í Sosialinum

**CAFÉ  
NETTÚR**

\*\*\*  
Livandi  
tónleikur  
hvørt vikuskifti  
\*\*\*



## Søvnini í summar

Í summar verður opið soleiðis:

Føroya Fornminissavn

Framsýningin: Tlf. 318076

Brekktúni 6, Hoyvík, í tíðarskeiðnum

1. juni - 31. august:

Mánadag - fríggjadag kl. 10 - 17  
Leygar- og sunnudag kl. 14 - 18

**Avgreiðslan** Tlf. 310700

Kúrdalsvegi 2, Hoyvík

Mánadag - fríggjadag kl. 9 - 12  
og kl. 13 - 15

Føroya Náttúrugripasavn

Tlf. 312306

Framsýningarnar á Debesartøð:

í tíðarskeiðnum 1. juni - 31. august:

Mánadag - fríggjadag kl. 11 - 16  
Leygar- og sunnudag kl. 15 - 17  
Ókeypist atgongd

Føroya Landsskjalasavn

Tlf. 316677

í tíðarskeiðnum 1. juni - 31. august er  
lesistovan opin:

Mánadag, týsdag  
hósdag og fríggjadag kl. 11 - 16  
Mikudag og leygardag stongt

Føroya Landsbókasavn

Tlf. 311626

í tíðarskeiðnum 22. juni - 15. august:

Mánadag - fríggjadag kl. 13 - 17

Býarbókasavnið

Tlf. 313626

hevur opið sum vant:

Mánadag - fríggjadag kl. 10 - 18  
Leygardag kl. 10 - 13

Listasavn Føroya

Tlf. 313579

í tíðarskeiðnum 1. juni - 1. sept.:

Mánadag - fríggjadag kl. 11 - 17  
Leygar- og sunnudag kl. 14 - 18

Tórshavn, 19. mai 1998

Søvnini

**Haldið sosialin**